

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 37 (1964)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## DAS QUALITÄTSZEICHEN



für erstklassige  
Briefumschläge und  
feine Schreibpapiere

**H. GOESSLER AG ZÜRICH**



### SANTIS

**Batterien  
für alle Zwecke**

**SANTIS** Batteriefabrik  
J. Göldi RÜTHI/SG



Galvanik mit Edelmetallen für  
alle Zwecke der Elektrotechnik,  
Nachrichtentechnik, Elektronik  
und Chemie — Silber, Gold,  
Goldlegierungen, Rhodium.

**GALVATRONIC**



**Werner Flühmann Zürich**

Heinrichstrasse 216

Telefon 42 40 64

# Tarn farben

Infrarotreflektierende Tarnfarben  
für Fahrzeuge sind eine unserer  
vielen Spezialitäten.

Für Beratung in Anstrichfragen  
stehen unsere Mitarbeiter jederzeit  
unverbindlich zur Verfügung.



Dr. W. Mäder AG  
Lackfabrik, Killwangen,  
Tel. (056) 3 53 13

Wir suchen zu baldmöglichem Eintritt eidg. dipl. Elektroinstallateur als

7

## Chefmonteur

sowie

## Elektromonteure

auf elektrische Hausinstallationen und Telephonanlagen. Gute Entlohnung und angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

Offerten sind zu richten an

H. + W. Lüscher, Elektrotechnische Unternehmungen, Biel, Zentralstrasse 84, Telephon (032) 2 58 31.

## Radiobastler

Aus Überschusslager liquidieren wir Bastlermaterial.

### Bastlersäcke (Best.-Nr. 10001)

(Inhalt im Wert von mindestens Fr. 50.— bis Fr. 100.—.)  
Nur Fr. 5.—.

### Widerstandssortimente (Best.-Nr. 10002)

Inhalt: 100 versch. Widerstände  $\frac{1}{2}$ —2 Watt.  
Nur Fr. 5.—.

Unsere Lieferungen erfolgen ausschliesslich per NN.  
(Bestellen Sie auch unseren Gratis-Katalog.)

SILENIC GmbH BERN Waisenhausplatz 2.

## STOPPANI AG

### Werkstätten für Präzisions- und Elektromechanik

8

Könizstrasse 29, BERN

sucht zu möglichst raschem Eintritt

## geübten Dreher oder Mechaniker

für Spitzendrehbank Oerlikon.

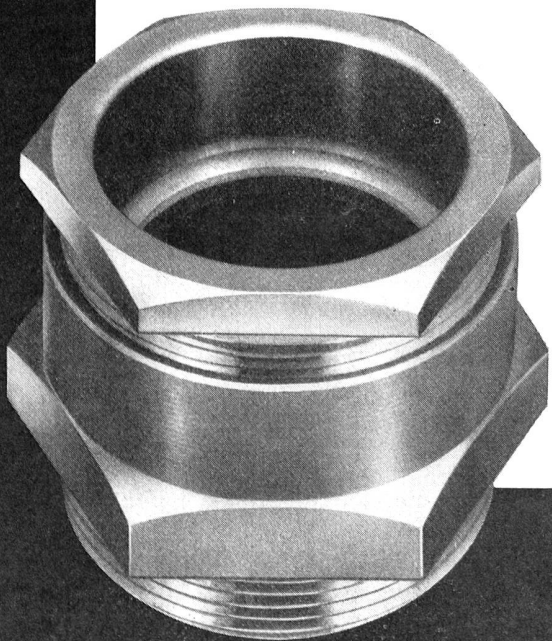
Bewerber wollen eine Offerte einreichen oder sich vorstellen.

P 828 Y



## Woertz-Stopfbuchsen

für Kabel von 6-62 mm  $\varnothing$



Oskar Woertz Basel

In unserer Elektrowerkstattabteilung ist die Stelle eines

6

## Betriebselektrikers oder Elektromechanikers

für Reparaturarbeiten und Neuinstallationen frei. Bei entsprechender Eignung bieten wir unserem neuen Mitarbeiter Dauerstelle und gute Entlohnung.

Offerten mit den üblichen Unterlagen an  
CARTIERA DI LOCARNO S. A., Tenero.



sucht:

4

### Monteure

El.-Monteure, El.-Mechaniker, Maschinenschlosser, Mechaniker für interessante Montagearbeiten an Kraftwerk in Industrieanlagen.

Wir bieten: den Leistungen und den Fähigkeiten angepassten Lohn, volle Deplacementvergütungen, neuzeitliche Sozialfürsorge.

Interessenten melden sich mit den üblichen Unterlagen bei:

GUTOR-Verteilanlagen AG, Dottikon  
Telephon (057) 7 38 01

Wir bieten

## Ingenieur oder Techniker

der mehrere Jahre auf dem Gebiet der Konstruktion und Fabrikation — evtl. auch Vertrieb — von Gleichrichtern tätig war, über die nötigen theoretischen, praktischen und fabrikatorischen Erfahrungen verfügt und sich nun auf Grund seiner Fähigkeiten eine selbständige und leitende Lebensstelle schaffen möchte, die einzigartige Gelegenheit, bei uns die alleinige

## Leitung der Abteilung für den Gleichrichterbau

zu übernehmen. Es handelt sich um die Herstellung von Gleichrichtern für alle Verwendungszwecke und Grössen.

Wir halten uns an alle fortschrittlichen Prinzipien eines modernen Betriebes mit 5-Tage-Woche, Pensionskasse usw.

Bitte lassen Sie uns alle interessanten Unterlagen mit Lebenslauf, Photo, Gehaltsansprüchen und mögliches Eintrittsdatum zukommen.

Ihre Bewerbung geht direkt in die Hand des Arbeitgebers, so dass wir Ihnen absolute Diskretion zusichern können. Wir verpflichten uns auch, vor einer ersten Besprechung mit Ihnen keine Informationen einzuholen und dies auch nachher nur mit Ihrer Zustimmung.

Ihre erwähnten Unterlagen sind erbeten unter Chiffre 1 an die Administration Pionier, Postfach 229, Zürich 1.



### DIPL. TECHNIKER

finden bei uns eine interessante und vielseitige Tätigkeit in folgenden Arbeitsgebieten:

### als Elektrotechniker

beim Bau, Betrieb und Unterhalt von automatischen Telephonzentralen; Verstärker-, Trägertelephonie- und Rundspruchanlagen. 2

### als Elektro- evtl. Maschinentechniker

beim Bau und Unterhalt von Orts-, Bezirks- und Fernkabel-Anlagen.

Wir bieten: angenehme Arbeitsverhältnisse, gute Aufstiegsmöglichkeiten, zeitgemässe Entlohnung, alternierende 5-Tage-Woche. P 190 Q

Erfordernisse: Schweizer Bürgerrecht. Diplom eines schweizerischen Tages- oder Abendtechnikums.

Haben Sie Interesse? Dann schreiben oder telefonieren Sie uns bitte (061) 23 22 30, intern 224.

Kreistelephondirektion Basel

# WANDER

In unserer Elektrowerkstatt ist die Stelle eines

## Elektromonteurs

zu besetzen.

3

Der neue Mitarbeiter sollte Erfahrung in der Ausführung von elektrischen Installationen, sowie mit Steuereinrichtungen von Maschinen und Apparaten haben und über eine exakte Arbeitsweise und eine rasche Auffassungsgabe verfügen.

Bewerber, die nicht unter 25 Jahre alt sind, eine Lebensstelle suchen und ein gut eingespieltes Team zu schätzen wissen, richten ihre Offerte bitte an

**Dr. A. WANDER AG, BERN**  
Personalabteilung

Wir suchen selbständig arbeitenden

91

## Elektroinstallateur

Interessanter und abwechslungsreicher Posten mit guter Gelegenheit zur beruflichen Weiterbildung bei der Ausführung von Maschineninstallationen, ausgedehnter Steuerungen und Unterhalt von bereits bestehenden Betriebsinstallationen. 5-Tage-Woche. Pensionskasse.

Senden Sie uns eine kurze Offerte oder vereinbaren Sie direkt telephonisch den Zeitpunkt eines persönlichen Besuches mit unserem Personalbüro.

OFA 204 R

**RINGIER & CO. AG, ZOFINGEN,**  
Telephon (062) 8 66 22.



Wir suchen einen diplomierten

5

## Bautechniker

für unsern Baudienst.

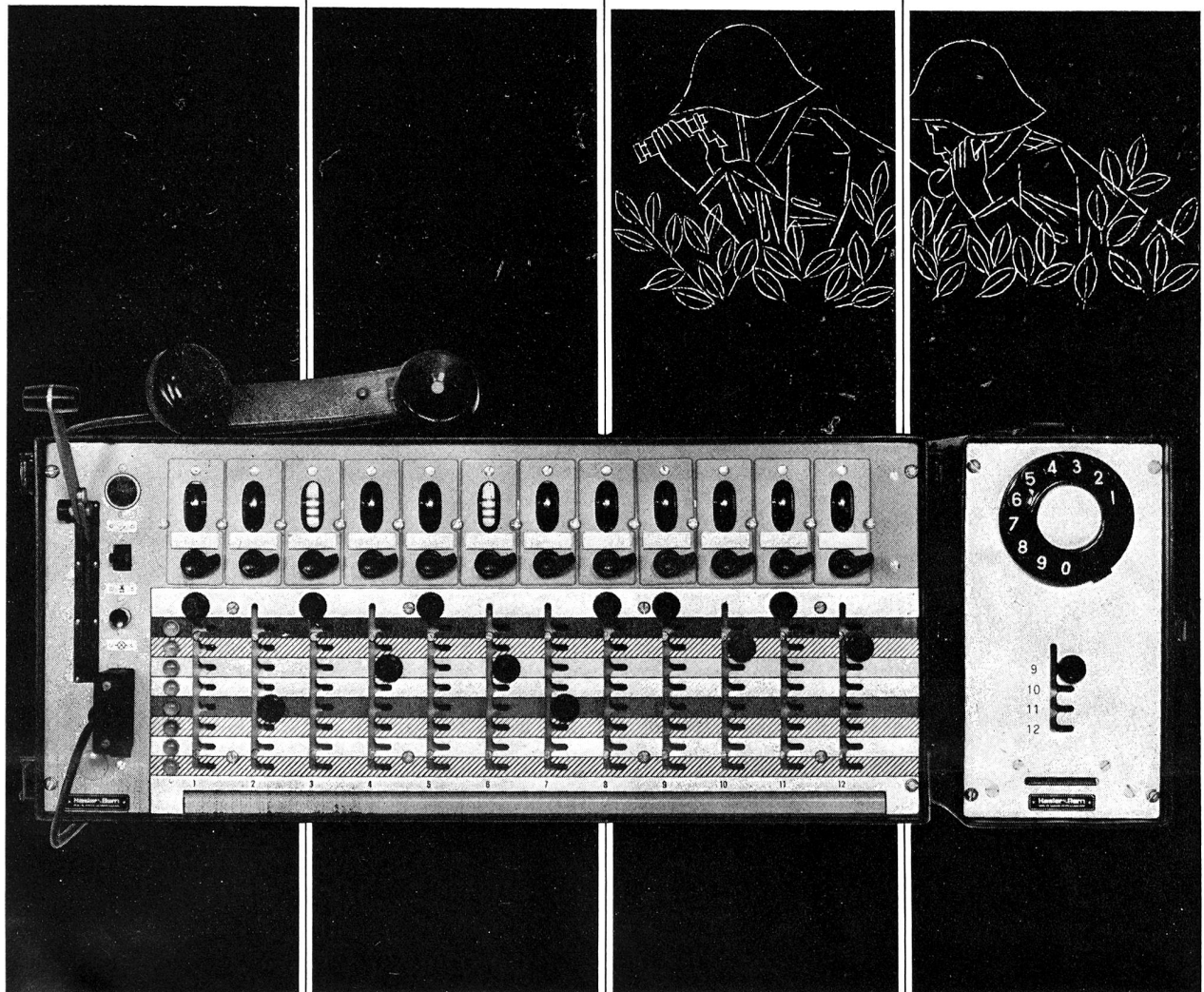
**Aufgabenbereich:** Projektierung und Bauleitung von Rohranlagen, Spezialkanälen und Kabelanlagen im gesamten Direktionsgebiet.

**Wir bieten:** Vielseitige, verantwortungsvolle und selbständige Betätigung. Gelegenheit zur Einführung in die technischen Belange unserer Betriebe. Dauerstelle mit Pensionsberechtigung. Angenehme Arbeitsbedingungen. 44-Stunden-Woche, jeden zweiten Samstag frei. P 853 Y

**Bedingungen:** Schweizer Bürger; Diplom eines schweizerischen Technikums.

Anmeldungen sind mit Ausweisen über Studium und bisherige Tätigkeit zu richten an:

**KREISTELEPHONDIREKTION BERN**  
Bollwerk 8



**Hasler AG Bern**

## Die schnurlose Feldtelefon- zentrale Hasler

Die schnurlose Einheits-Feld-  
telefonzentrale «Hasler»  
erleichtert den Aufbau rascher  
und zuverlässiger Verbindungen.

Sie zeichnet sich vor allem  
durch folgende Vorteile aus:

- Manueller  
Koordinaten-Vermittler
- Übersichtliche Darstellung der  
Verbindungswege durch eine  
sinnvolle Farbcode-Markierung

- Steckbare, hochempfindliche  
Einheits-Fallklappen  
mit Ansprechverzögerung

- Einfache Bedienung durch  
Vierfunktionstaste – Mithören,  
Mitsprechen, Rückstellung des  
optischen Signals, Rufen

- Neuartige Bedienung des  
Rufinduktors

- Kleiner Batterieaufwand

- Verwendung von  
Kleinstübertragern mit  
minimalem Dämpfungswert

- Neuartige, praktische  
Universal-Feldklemmen

- Universelle Schaltungsan-  
ordnung für Amts- und Artillerie-  
Zusatz

- Kleines Gewicht

# Hasler

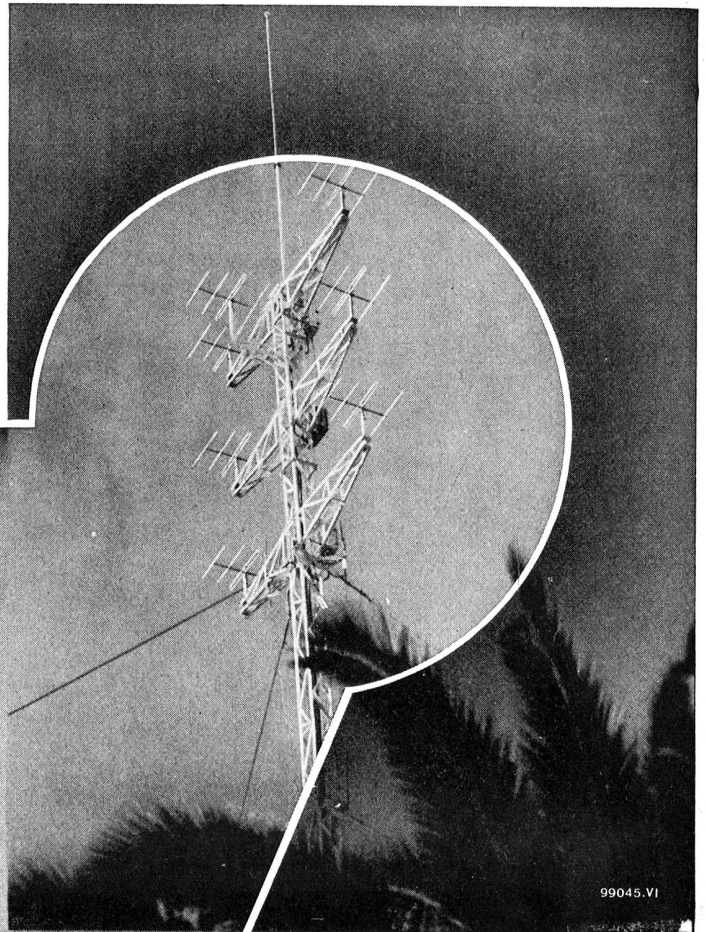
Hasler AG Bern, Belpstrasse 23  
Telephon 031 64 11 11

Zweigniederlassung Zürich  
Stampfenbachstrasse 63  
Telephon 051 26 16 00

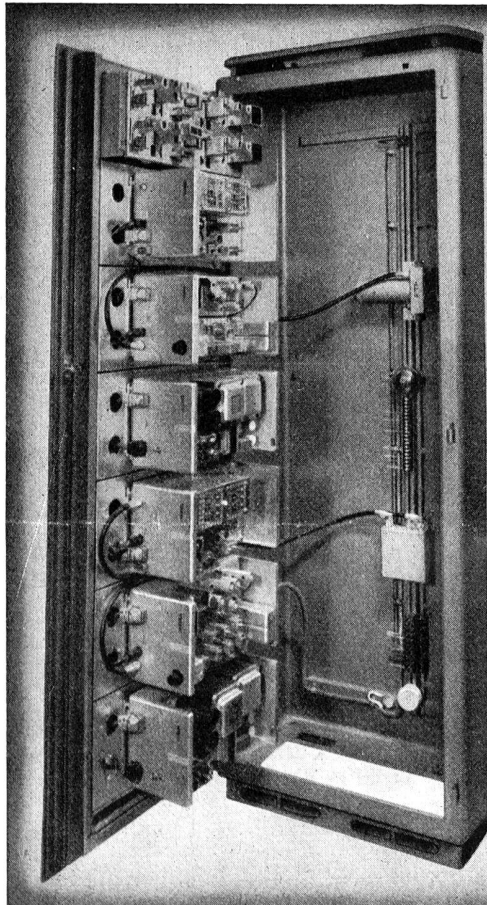
Büro Basel, Dufourstrasse 50  
Telephon 061 24 01 01



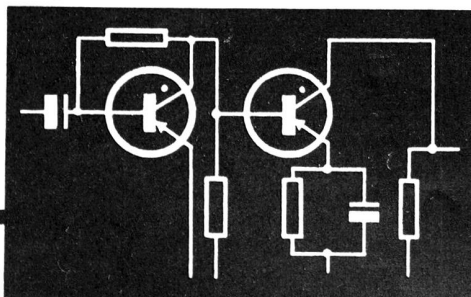
# Nachrichten- Technik



99045.VI



**Funkverbindungen mit unseren  
bewährten RT-Geräten**



**Richtstrahltelephonie  
mit Breitbandgerät RT 6  
kombiniert  
mit volltransistorisierter  
Trägerapparatur MK 3**

Wir beraten Sie gern  
und stellen Ihnen unsere Erfahrung zur Verfügung

**A-G. BROWN, BOVERI & CIE.**  
**BADEN · SCHWEIZ**

800 Haupt-Bibliothek der ETH

PG Zürich 6

AZ  
Zürich 1

Adressänderungen: Mutationssekretariat «Pionier», Haumesserstrasse 24, Zürich 2/38

FABAG DRUCK ZÜRICH

100000